# Mémento pour les enseignants
# Repères généraux sur les Chemins vers Saint-Jacques de Compostelle

**Ce que vous trouverez dans ce document**

- les valeurs reconnues conférées par l'UNESCO et le Conseil de l'Europe
- les valeurs vécues par l'expérience des marcheurs et des hospitaliers

**Ce que vous n'y trouverez pas**

- ce qui relève de l'histoire locale, des patrimoines et traditions territoriales
- ce qui parle de paysage, d'expérience du marcheur...



## UN PEU D'HISTOIRE

*« **Les déplacements des hommes écrivent l'histoire.** La mobilité est au cœur de l'histoire de nos territoires : du nomade Homo sapiens aux marchands de l'Antiquité et du Moyen Âge, des artistes de tous temps aux grands personnages qui ont construit l'Europe, la mobilité est l'essence même du développement. Les déplacements humains ont façonné et structuré les sociétés, les paysages, l'architecture et l'urbanisme. Le pèlerinage s'est imposé dans toutes les religions comme une quête spirituelle et sacrée. Le voyage est source d'enrichissement, d'échange, de croisement des connaissances et d'influence. Il peut être synonyme de perte ou de fuite, d'exode ou de migration, de liberté et d'évasion. La route est présente dans l'imaginaire artistique et culturel collectif. L'aventure et le voyage constituent d'extraordinaires sources d'inspiration dans tous les domaines artistiques, de la littérature à la peinture, du cinéma au théâtre, de la photographie à la bande dessinée, du patrimoine à l'architecture. La route traverse notre territoire avec ses drames et ses espoirs. »*

Jean-François Hébert, Directeur général des patrimoines et de l'architecture, Ministère de la Culture

**Voyage** vient du terme latin *Via* : voie (XIème siècle) et *viaticum* (provision de voyage ou communion portée au mourant). Il signifie :
-déplacement dans l'espace vers un lieu assez éloigné,
-déplacement intérieur : à travers les littératures, le voyage symbolise une aventure et une recherche
Son symbolisme est synonyme de quête de la vérité, de la paix, de l'immortalité, dans la recherche et la découverte d'un centre spirituel, ou de recherche de la sagesse, ou encore une épreuve d'acquisition de possibilités nouvelles.

**Le pèlerinage** est une forme du voyage, individuel ou collectif, qu'un fidèle accomplit vers un lieu saint pour des motifs religieux et dans un esprit de dévotion. Le pèlerinage est une des formes du voyage comme quête initiatique ou connaissance de soi, dépouillement de l'homme de ses tâches, et renaissance.
L'historien Alphonse DUPRONT l'analyse ainsi : « le pèlerinage est essentiellement lieu, c'est à dire endroit ou espace sacré ». Le monde chrétien privilégie l'effort. La dynamique de l'acte « d'aller vers » compte autant que le but parce qu'elle implique effort et épreuve. On parle donc de lieu saint et non de lieu sacré (statique). Les 3 temps du cheminement pérégrin :

- rupture avec le quotidien
- l'arrivée en un ailleurs
- la rencontre qui rend autre.

D'autres privilégient le lieu sacré et peu importe la manière d'y parvenir. Cette pratique de dévotion est commune à la plupart des religions.

## Des reconnaissances culturelles internationales



Comme **fait de civilisation, l'héritage patrimonial des pèlerinages** bénéficie de nos jours de reconnaissances culturelles internationales. *Itinéraires culturels européens* reconnu depuis 1987 par le **Conseil de l'Europe**, les "chemins de Saint-Jacques de Compostelle en France" sont ensuite inscrits le 2 décembre 1998, par **l'Unesco**, pour leur valeur universelle exceptionnelle, sur la **Liste du patrimoine mondial,** sous la forme d'une sélection de 64 édifices, 7 ensembles et 7 tronçons de sentier témoignant des aspects spirituels et matériels du pèlerinage. Il illustre plus de mille ans d'évolution de l'architecture religieuse. Le bien raconte le monde des déplacements et le contexte d'un pélerinage tissé de circulations culturelles et de légendaire.

## DES VALEURS RECONNUES AU PLAN MONDIAL : L'INSCRIPTION SUR LA LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

La convention concernant la protection du patrimoine mondial culturel et naturel a été adoptée en 1972 par l'organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO). Elle définit le genre de sites susceptibles d'être inscrits sur la Liste du patrimoine mondial et elle fixe les devoirs des États pour identifier, protéger, mettre en valeur et transmettre le patrimoine aux générations futures.




©OLIVIER SAMSON POUR L'AGEPM

Son action en faveur du patrimoine a pour but de promouvoir un esprit de paix grâce à la préservation de la diversité culturelle et par le dialogue entre les cultures par-delà les différences.

Le patrimoine ainsi inscrit sur la Liste du patrimoine mondial représente une richesse inestimable et irremplaçable pour l'humanité toute entière. Un site du patrimoine mondial appartient à tous les peuples du monde. Sa préservation est un facteur important de maintien de la diversité des cultures humaines et de leur environnement.

*« Les biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial représentent des richesses qui nous sont confiées pour être transmises aux générations futures, dont elles constituent l'héritage légitime. »*
Déclaration de Budapest sur le patrimoine mondial

Pour en savoir plus : **https://whc.unesco.org/fr/wheducation/**



## LES CHEMINS DE SAINT-JACQUES DE COMPOSTELLE RECONNUS COMME UN PATRIMOINE MONDIAL PAR L'UNESCO

L'UNESCO a reconnu en plusieurs temps une valeur universelle exceptionnelle aux chemins de Saint)Jacques de Compostelle :

- en 1985, la « Vieille ville de Saint-Jacques-de Compostelle » comprenant l'ensemble cathédral est inscrite sur la liste du patrimoine mondial ;
- en 1993/2015, le « Chemin de Saint-Jacques-de Compostelle en Espagne » sous la forme de plusieurs linéaires de chemins ;
- en 1998, les « chemins de Saint-Jacques de Compostelle en France » sont inscrits sous une forme différente : celle d'un bien en série (collection de 78 éléments sélectionnés)
- en 2017, le Codex Calixtinus est inscrit sur le registre de la Mémoire du Monde.

**Un bien est au patrimoine mondial parce qu'il s'est vu reconnaître une Valeur Universelle et Exceptionnelle (V.U.E.).**

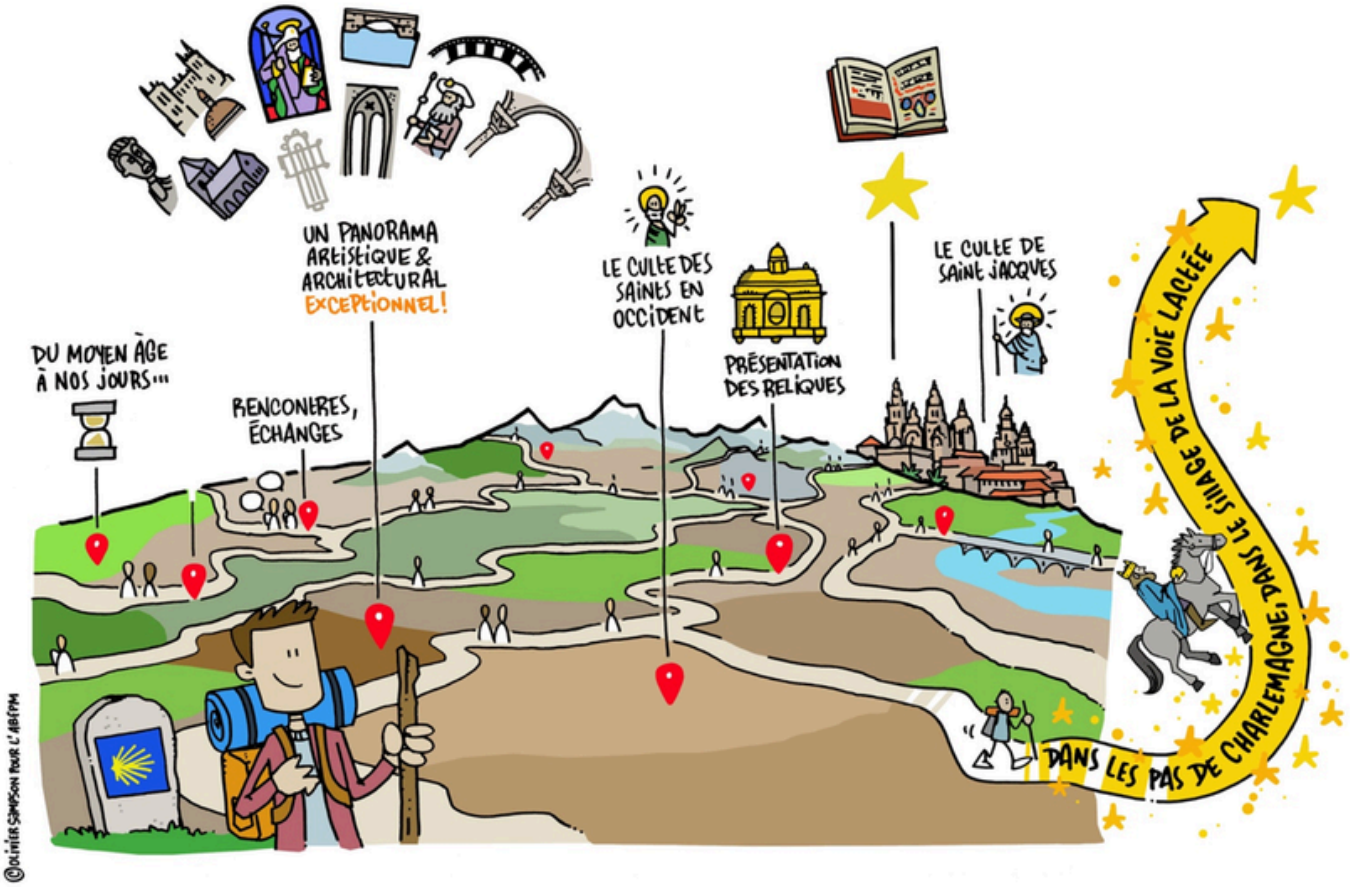
**Elle est exprimée dans ce texte** :

*« Tout au long du Moyen Âge, Saint-Jacques-de-Compostelle fut une destination majeure pour d'innombrables pèlerins de toute l'Europe. Pour atteindre l'Espagne, les pèlerins traversaient la France. Quatre voies symboliques partant de Paris, de Vézelay, du Puy et d'Arles et menant à la traversée des Pyrénées résument les itinéraires innombrables empruntés par les voyageurs. Églises de pèlerinage ou simples sanctuaires, hôpitaux, ponts, croix de chemin, jalonnent ces voies et témoignent des aspects spirituels et matériels du pèlerinage. Exercice spirituel et manifestation de la foi, le pèlerinage a aussi touché le monde profane en jouant un rôle décisif dans la naissance et la circulation des idées et des arts.*




*De grands sanctuaires tels que la basilique Saint-Sernin à Toulouse ou la cathédrale d'Amiens, - certains cités dans le Codex Calixtinus - ainsi que d'autres composantes, illustrent matériellement les voies et conditions du pèlerinage pendant des siècles. Soixante et onze éléments associés au pèlerinage ont été retenus pour illustrer leur diversité géographique, le développement chronologique du pèlerinage entre le XIe et XVe siècle, et les fonctions essentielles de l'architecture, comme l'ancien hôpital des pèlerins à Pons, ou le pont « des pèlerins » sur la Boralde. En outre, sept tronçons du Chemin du Puy sont inclus, couvrant près de 160 km de route. »*

Les chemins sont le trait d'union entre des territoires riches d'un patrimoine matériel (églises, ponts, hôpitaux…) et immatériel (traditions culinaires, langues régionales …) remarquables.
Ce sont ces richesses qu il s'agit de comprendre et de transmettre.




**<u>Florilège de questions pour racontez votre patrimoine dans une perspective globale</u>**

**Quand vous étudiez votre patrimoine avec les jeunes : votre édifice, votre portion de chemin et son paysage, sa faune, sa flore, votre trésor d'art et d'orfèvrerie… cherchez à définir ce qui vous est singulier et ce qui est commun :**
**>> Que raconte t il au monde ? Mettre le local en correspondance avec l'universel :**

- En quoi est il universel ou commun ? en quoi il est représentatif d'autres lieux, sites ou objets ou édifices ?
  C'est identifier et exprimer les ressemblances, différences et singularités entre les objets présentés par chaque classe ?
- En quoi le patrimoine étudié est exceptionnel ?
  En quoi ce patrimoine ou ce paysage vous caractérise ? est la marque de votre identité particulière ?
  Quelles sont les caractéristiques propres (histoire, style, usage, matériau, forme…)
  De quel style architectural votre édifice est il représentatif ? de quelle période ?
  Quelles sont les correspondances et comparaisons avec d'autres grands édifices ?
  Comment me raconter en interrelation avec d'autres ?
  Quelle est l'importance de cet édifice dans la vie quotidienne des habitants ?

# DES VALEURS RECONNUES AU PLAN EUROPÉEN : UN ITINÉRAIRE CULTUREL DU CONSEIL DE L'EUROPE

Comment unir deux Europe au lendemain de la Seconde Guerre mondiale ? En 1964, dans un rapport présenté au Conseil de l'Europe, un groupe de travail évoque l'idée d'une « prise de conscience collective des hauts lieux culturels de l'Europe et de leur incorporation dans la civilisation des loisirs ».
Le Conseil de l'Europe, reconnait le rôle éminent des routes de pèlerinage dans le brassage des hommes et des savoirs. Le 23 octobre 1987, les chemins de Saint Jacques de Compostelle inaugurent le programme des Itinéraires Culturels Européens du Conseil de l'Europe. Il déclare :
*« Le sens de l'humain dans la société, les idées de liberté et de justice et la confiance dans le progrès sont des principes qui historiquement ont forgé les différentes cultures qui créent I'identité européenne.*
*Cette identité culturelle est, aujourd'hui comme hier, le fruit de l'existence d'un espace européen chargé de la mémoire collective et parcouru de chemins qui surmontent les distances, les frontières et les incompréhensions. »*

**La valeur européenne de cet itinéraire culturel du Conseil de l'Europe est ainsi définie :**

« Selon la légende, la dépouille de Saint Jacques aurait été transportée en bateau de Jérusalem jusqu'au nord de l'Espagne, et serait enterrée là où se situe aujourd'hui la ville de Saint-Jacques de Compostelle.
A la suite de la découverte du tombeau supposé du Saint au IXe siècle, le chemin de Saint Jacques devint un des chemins de pèlerinage les plus importants du Moyen-Age, sa réalisation permettant de recevoir l'indulgence plénière.

### Patrimoine

Grâce aux pèlerinages, un patrimoine riche s'est constitué. Un patrimoine matériel comme les lieux de culte, les hôpitaux, les lieux d'hébergement, les ponts, ainsi qu'un patrimoine immatériel comme les mythes, les légendes et les chansons sont présents tout au long des Itinéraires de Saint-Jacques et peuvent être appréciés par les voyageurs.

### Voyager aujourd'hui

Chaque année, des centaines de milliers de voyageurs prennent le chemin de Saint-Jacques de Compostelle. Comme il existe un nombre infini de voies sur ce chemin, il est fréquent de commencer le voyage littéralement depuis sa porte. La plupart des gens voyagent à pied, certains à vélo, et d'autres encore, à cheval ou à dos d'âne, à l'instar des pèlerins médiévaux. Cet ancien chemin est à l'origine d'une expérience humaine intense, par le sentiment de fraternité entre les voyageurs et l'importante connexion avec le territoire qu'il favorise."

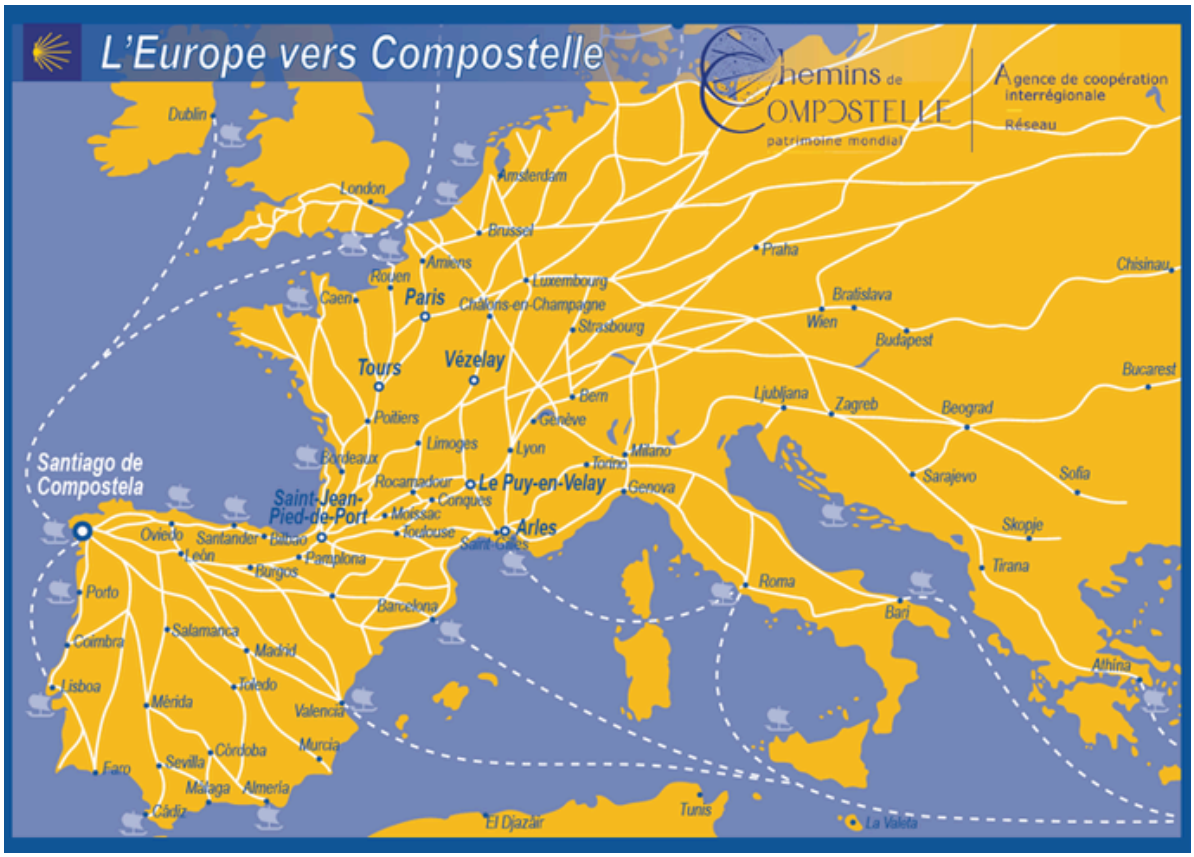
### Valeurs du Conseil de l'Europe

Pendant des siècles, les pèlerins ont pu découvrir de nouvelles traditions, de nouvelles langues et de nouveaux modes de vie et sont retournés chez eux avec une riche identité culturelle, phénomène rare à une époque où les voyages de longue distance exposaient le voyageur à de grands dangers. Les Itinéraires de Saint-Jacques servent donc de symbole, en reflétant près de mille ans de l'histoire européenne et en servant de modèle de coopération culturelle pour toute l'Europe. »

**Quand vous étudiez un itinéraire culturel du Conseil de l'Europe avec les jeunes :**

- **Ici** : que possédez vous de commun avec d'autres pays européens ? votre patrimoine : que raconte t il de votre identité locale ? vos singularités, particularités….
- **Là-bas** : en quoi votre patrimoine local est il représentatif, en correspondance ou comparable avec d'autres lieux, sites ou objets ou édifices en Europe ? Quelles influences l'ont façonné pour lui donner son aspect, son importance, son esthétique, son rôle… ?

Vous veillerez à étudier, distinguer et raconter les ressemblances, les différences et les particularités du patrimoine étudié en mettant le local dans une perspective européenne.




## DES VALEURS VÉCUES PAR LES RANDONNEURS, LES PÈLERINS, LES CHEMINANTS, LES HÔTES…

Aux côtés des valeurs reconnues, qu'elles soient scientifiques (par des universitaires) ou politiques (par l'Etat et les institutions internatioanles), il existe **les valeurs vécues par les pèlerins, les marcheurs, les hospitaliers et accueillants, les touristes et les habitants.** Ces valeurs expriment la relation que chacun d'eux porte au lieu traversé, au monument visité, au paysage admiré ou habité.
Les mots viennent exprimer cet attachement.




Les cheminants, pèlerins ou randonneurs, et leurs accueillants expriment un attachement à l'hospitalité, l'accueil, les gestes d'amitié, de fraternité, un sentiment de liberté durant le parcours, ainsi qu'une solidarité et une égalité dans l'effort qui rapprochent les hommes et femmes d'aujourd'hui. En outre, la pratique de la marche est essentielle pour renouer avec son corps, pour la santé physique et mentale et pour la sociabilité avec autrui ou une relation retrouvée avec la nature. Le temps du « chemin » déconditionne des habitudes consuméristes, stimule la méditation et un regard nouveau sur le monde.

**AU FAIT··· QUE TROUVE T-ON SUR UN CHEMIN DE SAINT-JACQUES ?**
**QUE DOIS JE CHERCHER ? QU'EST CE QUE JE PEUX Y TROUVER ?**



**Critère (ii)** : témoigner d'un échange d'influences considérable pendant une période donnée ou dans une aire culturelle déterminée, sur le développement de l'architecture ou de la technologie, des arts monumentaux, de la planification des villes ou de la création de paysages.

**La route de pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle a joué un rôle essentiel dans les échanges et le développement religieux et culturels au cours du Bas Moyen-Âge, comme l'illustrent admirablement les monuments soigneusement sélectionnés sur les chemins suivis par les pèlerins en France.**

- Espace français, Europe occidentale dans ses relations avec la péninsule ibérique
- XIème s – XIXème siècle
- Restituer les propos d'un manuscrit composé en 1130 et qui mentionne 4 routes et propose des dévotions à des saints vénérés dans des sanctuaires implantés au long de ces routes
- Échanges de formes artistiques et circulations culturelles sur les chemins

| | | |
|---|---|---|
| **Critère (iv)** : offrir un exemple éminent d'un type de construction ou d'ensemble architectural ou technologique ou de paysage illustrant une ou des périodes significative(s) de l'histoire humaine | **Les besoins spirituels et physiques des pèlerins se rendant à Saint-Jacques-de Compostelle furent satisfaits grâce à la création d'un certain nombre d'édifices spécialisés, dont beaucoup furent crées ou ultérieurement développés sur les sections françaises.** | • Architecture religieuse et civile structurante d'un itinéraire : édifices à vocation de soins, de dévotion, de franchissement<br>• Eglises reliquaires<br>• Aménagements des espaces intérieurs pour les déambulations et dispositifs de présentation des reliques : tombeaux surélevés pour circulation et passage des pèlerins, cryptes, cloitre reliquaire, « Tour des corps saints », chapelles rayonnantes |
| **Critère (vi)** : être directement ou matériellement associé à des événements ou des traditions vivantes, des idées, des croyances ou des œuvres artistiques et littéraires ayant une signification universelle exceptionnelle. | **La route de pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle est un témoignage exceptionnel du pouvoir et de l'influence de la foi chrétienne dans toutes les classes sociales et dans tous les pays d'Europe au Moyen-Âge.** | • Dévotion chrétienne et rites<br>• Tradition pérégrine vivante qui subsiste et se métamorphose : expérience pérégrine contemporaine (marche, hospitalité, rencontres…)<br>• Imaginaire : hagiographies, traces de Charlemagne, chansons de geste, la Voie Lactée,<br>• Matérialité des indications du Codex Calixtinus<br>• Création artistique et littéraire |

**Dimensions temporelles et spatiales du phénomène**

- Chronologie de l'histoire du pèlerinage
- Étendue territoriale des itinéraires

**Dévotions**

- Saint Jacques, son iconographie, ses reliques
- les saints / saintes
- saints chistianisateurs, leurs sanctuaires, leurs reliques
- saints espagnols
- Dévotion mariale
- Illustrations de miracles
- Christianisation de cultes antérieurs
- objets liés à la dévotion : reliques et reliquaires
- Fonction protectrice des saints dans la société paysanne



**Un florilège de styles et de dispositifs architecturaux pour la présentation des reliques et l'accès / déplacement des pèlerins :**

- Panorama des styles artistiques et architecturaux préroman, roman, gothique, baroque, classique
- Églises reliquaires
- Aménagements pour les déambulations
- Dispositifs de présentation des reliques (Tombeau surélevé pour circulation et passage des pèlerins, crypte, cloitre reliquaire, chapelles rayonnantes, Tour des corps saints, cimetière, saint dédicataire positionné en entrée du sanctuaire)



**Attractivité des sanctuaires**

- Sanctuaires autonomes (« grands pèlerinages »)
- Sanctuaires « mineurs » (« petits » pèlerinages) : audience locale ou régionale d'un sanctuaire



**Franchissements**

- Franchissement de rivières : ponts et gués
- Franchissement de cols montagnards et de portes de ville
- Positionnement de la cité ou du sanctuaire sur le réseau routier antique et médiéval
- Ports de débarquement / embarquement



**Soins**

- Héberger et nourrir
- Soigner
- Combinaison route/hôpital
- Valeur d'hospitalité



**Démarche spirituelle du pèlerin et rite du pèlerinage**

- Déplacement dans l'espace pour la visite des autels, tombeaux, sanctuaires égrenant un chapelet de reliques de saints sur l'itinéraire parcouru par le pèlerin
- Rite d'arrivée et de montjoie…
- Rite de contact avec la relique, de passage sous la relique, de circumambulation d'arrivée,
- Traces matérielles laissées par des pèlerins : coquilles, graffitis, témoignage écrit, restes de bourdons ou de vêtements, tombes…

**Les productions artistiques suscitées par la dévotion, le pèlerinage ou témoin des circulations**

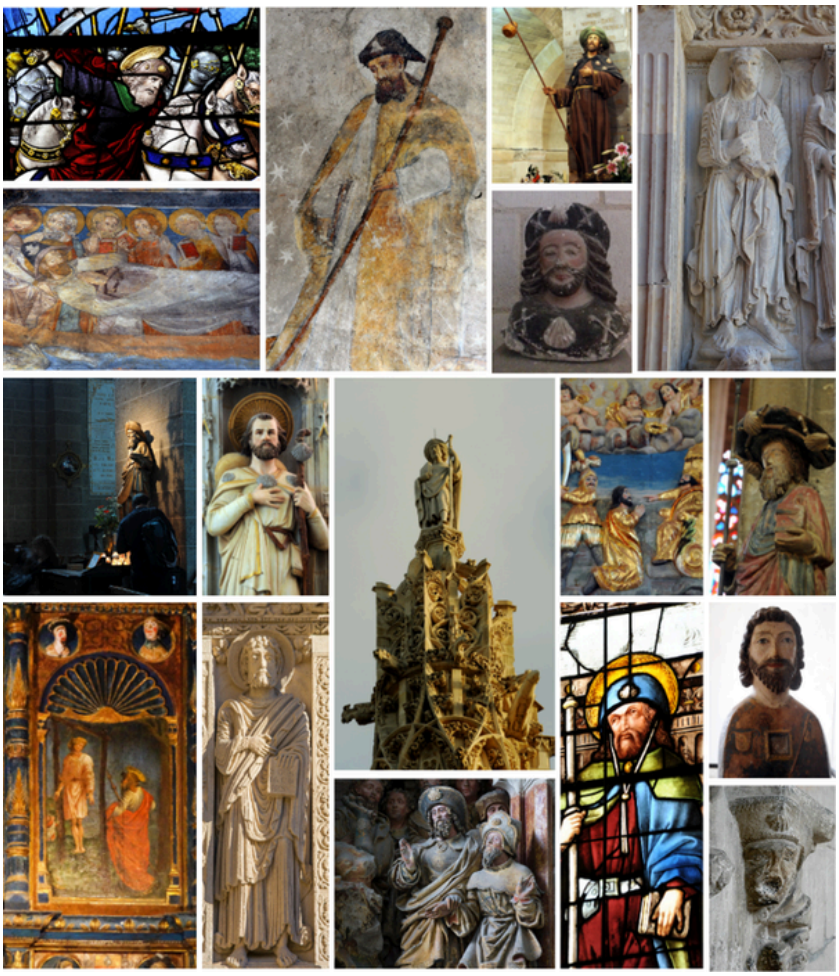
- Patrimoine mobilier : objets reliquaires, statuaire, orfèvrerie limousine…
- Patrimoine documentaire : livres de confréries, manuscrits de témoignages, laissez passer…
- Patrimoine immatériel : traditions orales, chants, littérature hagiographique, Vitae…

**Mentions de l'édifice dans des manuscrits**

- Codex Calixtinus
- Vie de saints ou livre de miracles
- Liste de pèlerinages pénitentiels
- Mention dans des routiers
- Localisation de miracles
- Témoignages de pèlerins

**La dévotion à saint Jacques**

- Symbolisée par la coquille
- Les représentations : l'apôtre, le pèlerin, le guerrier, le passeur d'âmes
- Sociabilité des confréries
- Églises paroissiales, chapelles, autels, déconnectés des pèlerinages mais dédiées à saint Jacques ou à des saints espagnols



**Contextualisation d'une composante du Bien Patrimoine Mondial dans son environnement historique et patrimonial :**

- Interrelations avec d'autres édifices historiques, co-visibilités, position de la composante dans la trame urbaine ancienne
- Lieux de dévotion aux saints et aux reliques dans la proximité
- Toponymie d'un quartier, paroisse, confrérie sous le vocable de saint Jacques
- Iconographie liée à saint Jacques
- Traditions orales (nature, datation et contenu) qui relient la composante à Compostelle et aux jacquets
- Pont, hôpital, auberge médiévale ayant eu une fonction pour les pèlerins
- Œuvre pieuse pour les pèlerins
- Dévotion locale à un saint
- Fêtes religieuses en lien avec le culte d'un saint ou l'apôtre jacques

**Pèlerinage porteur d'imaginaire**

- La voie lactée
- Les traces de Charlemagne
- Les miracles, le rapport à l'au-delà…



**Les dynamiques de circulations connexes au phénomène du pèlerinage**

- La diffusion de l'art gothique dans l'espace ibérique
- Traces de motifs stylistiques mudéjars dans l'art chrétien, circulation de motifs, de formes, d'artistes et de bâtisseurs
- Diffusion de la représentation du miracle du pendu dépendu
- Des reliques qui voyagent (Vincent, Just et Pasteur…)
- Les étrangers (Francs) qui s'installent dans la péninsule (quartier ou rue des francos)

**Le contexte géopolitique du pèlerinage**

- Possessions territoriales de sanctuaires français en Espagne ou de sanctuaires / ordres espagnols en France
- Des personnages politiques : le pape Calixte II, l'archevêque français de Compostelle Béranger de Landorre, Charlemagne et Roland dans le Codex Calixtinus, le désir de Blanche de Castille d'aller en pèlerinage à Saint-Jacques, l'invocation de l'apôtre par le Roi saint Louis sur son lit de mort, la dévotion de la dynastie des Valois à saint Jacques, le patronage de la « chapelle du roi de France » par Charles V le Sage, les donations de Louis XI au sanctuaire compostellan
- Le légendaire carolingien : les chansons de geste, les légendes liées à Charlemagne et Roland (fondation d'église, tombe, donation, cousinage…)

## POUR VOUS DOCUMENTER EN SAVOIR PLUS …

**Pour l'histoire des pèlerins, des pèlerinage, les itinéraires, le bien du patrimoine mondial :**

Vous pourrez vous référez à des ressources générales diffusées par l'agence :

- guide méthodologique Enfant médiateur pour les enseignants
- 10 fiches mémos d'histoire sur ce qu'il faut savoir
- Bibliographie, textes ou conseils de lecture, cartes ou visuels fournis à la demande
- Conférences en ligne sur la chaîne Youtube de l'agence
- Vademecum de ressources pour les jeunes publics et les enseignants - avril 2026
- Un ensemble de documents sur les valeurs portées par les chemins de Compostelle.

**Pour un édifice ou une tradition ou un objet local :**

Ce qui concerne votre patrimoine local : documentez-vous localement auprès du service d'animation du patrimoine, d'une bibliothèque, d'un centre d'archives, d'un conservateur des antiquités et objets d'arts ou d'une société » savante.

**Vous avez des questions. vous cherchez des ressources supplémentaires ou vous avez besoin de contacts :**

**Sébastien Pénari**
**Agence française des chemins de Compostelle**
sebastien.penari@chemins-compostelle.com
Tél. : 05 62 27 00 05